

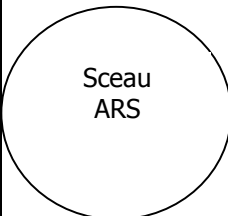
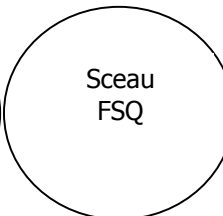


# DEMANDE DE PERMIS DE VOYAGE

Application for Travel

INFORMATIONS GÉNÉRALES	
Nom du club :	Catégorie M <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> Classe : L <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> AA <input type="checkbox"/> AAA <input type="checkbox"/>
Association régionale :	
Nom de l'équipe :	
Nom de l'entraîneur :	
Adresse (où le permis sera envoyé; entraîneur ou gérant) :	
Ville :	Province :
Code postal :	Téléphone :

INFORMATIONS SUR L'ÉVÉNEMENT	
Nous sollicitons par la présente la permission de participer à l'événement/ <i>We hereby request permission to participate in the events between the dates of :</i>	
Du :	Au : Qui se déroulera aux endroits suivants
Nom du tournoi :	
Endroit :	
Nom de la personne ou du groupe chargé de l'organisation et avec lequel vous faites des arrangements pour l'équipe/ <i>Name of the organizing group or person with whom you are making arrangements for your team's visit :</i>	
Organisation :	
Personne ressource (tournoi) :	Téléphone :
Adresse courriel :	
Mode de transport : Avion <input type="checkbox"/> Autobus <input type="checkbox"/> Voiture <input type="checkbox"/> Autre <input type="checkbox"/>	
Événements autres que tournois (Ex. : matchs amicaux, camp d'entraînement)	
Adversaires	
1 -	
2 -	
3 -	
Avez-vous une assurance voyage de groupe ? / <i>Do you have a group travel insurance?</i> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	

DÉCLARATION ET SIGNATURES OBLIGATOIRES	
Je déclare par la présente qu'aux dates mentionnées ci-dessus l'équipe n'a pris aucun engagement dans sa localité/ <i>I hereby state that during the above dates, the team has no playing commitment at home.</i>	
Signature de l'entraîneur :	Signature responsable du club :
Approuvé par l'ARS Tournoi régional	Date :
Approuvé par la FSQ Tournoi hors Québec États-Unis	Date :
Approuvé par l'ACS Tournoi international	Date :
 	

\* Tous les champs doivent être remplis pour que le permis soit valide.

À jour décembre 2013